

32003L0033

20.6.2003

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

L 152/16

DIRECTIVA 2003/33/CE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI**din 26 mai 2003****privind armonizarea actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre în materie de publicitate și sponsorizare în favoarea produselor din tutun****(Text cu relevanță pentru SEE)**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene, în special articolul 47 alineatul (2), articolul 55 și articolul 95,

având în vedere propunerea Comisiei ⁽¹⁾,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European ⁽²⁾,

după consultarea Comitetului Regiunilor,

hotărând în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 251 din tratat ⁽³⁾,

întrucât:

- (1) Există diferențe între actele cu putere de lege și actele administrative ale statelor membre în materie de publicitate și sponsorizare în favoarea produselor din tutun. În anumite situații, publicitatea și sponsorizarea în cauză depășesc frontierele statelor membre sau implică manifestări organizate la nivel internațional și constituie activități cărora li se aplică articolul 49 din tratat. Diferențele dintre legislațiile interne pot determina o creștere a barierelor în calea liberei circulații între statele membre a produselor sau a serviciilor care servesc drept suport pentru astfel de publicitate sau sponsorizare. În cazul publicității în presă au fost deja întâlnite anumite obstacole. În ceea ce privește sponsorizarea, este posibil ca denaturarea concurenței să se intensifice, astfel cum s-a observat deja în ceea ce privește organizarea unor manifestări sportive și culturale importante.
- (2) Aceste bariere trebuie eliminate și, în acest scop, este necesară apropierea normelor privind publicitatea și sponsorizarea în favoarea produselor din tutun în anumite cazuri. În special, trebuie precizat în ce măsură este permisă publicitatea în favoarea tutunului în anumite categorii de publicații.
- (3) Articolul 95 alineatul (3) din tratat impune Comisiei, prin propunerile sale privind instituirea și funcționarea pieței comune în domeniul sănătății, să pornească de la o bază care să asigure un nivel ridicat de protecție. În cadrul competențelor lor specifice, Parlamentul European și Consiliul încearcă, de asemenea, să atingă acest obiectiv. Legislațiile statelor membre care urmează să fie apropiate au ca

scop protecția sănătății publice prin reglementarea promovării tutunului, un produs care creează dependență și care provoacă anual peste o jumătate de milion de decese în Comunitate, evitând astfel situațiile în care tinerii încep să fumeze la o vârstă precoce ca urmare a acestei promovări și devin dependenți.

- (4) Circulația pe piața internă a publicațiilor, cum ar fi periodice, ziare și reviste, este expusă unui risc considerabil de generare a unor bariere în calea liberei circulații care decurge din actele cu putere de lege și actele administrative ale statelor membre care interzic sau reglementează publicitatea în favoarea tutunului în aceste mijloace de informare. Pentru a asigura libera circulație a tuturor acestor mijloace de informare pe piața internă, publicitatea în favoarea tutunului în acestea trebuie limitată la revistele și la periodicele care nu sunt destinate marelui public, de tipul celor destinate exclusiv profesioniștilor din domeniul comerțului cu tutun, și la publicațiile tipărite și publicate în țări terțe care nu sunt destinate în principal pieței comunitare.
- (5) Actele cu putere de lege și actele administrative ale statelor membre privind anumite tipuri de sponsorizare cu efecte transfrontaliere în favoarea produselor din tutun generează un risc considerabil de denaturare a concurenței în domeniul acestei activități pe piața internă. Fără a reglementa sponsorizările la nivel strict național, pentru a elimina această denaturare, sponsorizările în cauză trebuie interzise numai pentru activitățile sau manifestările cu efecte transfrontaliere, care, în caz contrar, ar putea constitui un mijloc de evitare a restricțiilor impuse publicității directe.
- (6) Folosirea serviciilor societății informaționale constituie un mijloc de publicitate în favoarea produselor din tutun care se dezvoltă o dată cu dezvoltarea consumului și a accesului publicului la aceste servicii. Aceste servicii, precum și emisiunile de radio, care pot fi, de asemenea, transmise prin serviciile societății informaționale, sunt deosebit de atractive și de accesibile pentru consumatorii tineri. Publicitatea în favoarea produselor din tutun în ambele mijloace de informare menționate anterior are, prin însăși natura sa, un caracter transfrontalier și trebuie reglementată la nivel comunitar.
- (7) Distribuirea gratuită de produse din tutun face obiectul unor restricții în mai multe state membre, având în vedere potențialul ridicat de creare a dependenței. Au fost observate cazuri de distribuție gratuită în contextul activităților de sponsorizare din cadrul unor manifestări cu efecte transfrontaliere, care trebuie, prin urmare, interzise.

⁽¹⁾ JO C 270 E, 25.9.2001, p. 97.

⁽²⁾ JO C 36, 8.2.2002, p. 104.

⁽³⁾ Avizul Parlamentului European din 20 noiembrie 2002 (nepublicat în Jurnalul Oficial până la această dată) și Decizia Consiliului din 27 martie 2003.

- (8) Standardele aplicabile la nivel internațional publicității și sponsorizării în favoarea produselor din tutun fac obiectul negocierilor în vederea elaborării unei Convenții-cadru a Organizației Mondiale a Sănătății pentru combaterea tabagismului. Aceste negocieri sunt destinate instituirii unor norme imperative interne care să le completeze pe cele prevăzute prin prezenta directivă.
- (9) Comisia trebuie să elaboreze un raport privind punerea în aplicare a prezentei directive. În programele comunitare relevante trebuie prevăzute dispoziții privind evaluarea efectelor prezentei directive asupra sănătății publice.
- (10) Statele membre trebuie să ia măsuri adecvate și eficiente pentru a asigura controlarea modului de aplicare a măsurilor adoptate în temeiul prezentei directive în conformitate cu legislațiile lor interne, astfel cum se prevede Comunicarea Comisiei către Parlamentul European și Consiliu privind rolul sancțiunilor în punerea în aplicare a legislației comunitare din domeniul pieței interne și prin Rezoluția Consiliului din 29 iunie 1995 privind aplicarea uniformă și eficientă a dreptului comunitar și a sancțiunilor aplicabile încălcărilor dreptului comunitar în domeniul pieței interne⁽¹⁾. Aceste mijloace trebuie să includă dispoziții care să permită intervenția persoanelor sau a organizațiilor care au un interes legitim legat de eliminarea activităților care nu sunt în conformitate cu prezenta directivă.
- (11) Sancțiunile prevăzute în temeiul prezentei directive nu trebuie să aducă atingere nici unei alte sancțiuni sau mijloace de acțiune prevăzute în temeiul legislațiilor interne.
- (12) Prezenta directivă reglementează publicitatea în favoarea produselor din tutun în alte mijloace de informare decât televiziunea, adică în presă și în alte mijloace de informare tipărite, în emisiunile de radio și în serviciile societății informaționale. De asemenea, aceasta reglementează sponsorizarea de către societățile din sectorul tutunului a emisiunilor de radio și a manifestărilor sau a activităților în care sunt implicate sau care se desfășoară în mai multe state membre sau care au alte efecte transfrontaliere, inclusiv distribuția gratuită sau la preț redus a unor produse din tutun. Celelalte forme de publicitate, cum ar fi publicitatea indirectă, precum și sponsorizarea manifestărilor sau a activităților care nu au efecte transfrontaliere nu intră în domeniul de aplicare a prezentei directive. Sub rezerva dispozițiilor prevăzute de tratat, statele membre își păstrează competența de a reglementa aceste aspecte după cum consideră necesar pentru a garanta protecția sănătății umane.
- (13) Publicitatea în favoarea medicamentelor de uz uman este reglementată prin Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și Consiliului din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la medicamentele de uz uman⁽²⁾. Publicitatea în favoarea produselor destinate depășirii dependenței de tutun nu intră în domeniul de aplicare a prezentei directive.
- (14) Prezenta directivă nu trebuie să aducă atingere Directivei 89/552/CEE a Consiliului din 3 octombrie 1989 privind coordonarea anumitor acte cu putere de lege și acte administrative ale statelor membre cu privire la desfășurarea activităților de difuzare a programelor de televiziune⁽³⁾, care interzice toate formele de publicitate televizată pentru țigări și alte produse din tutun. Directiva 89/552/CEE prevede că programele de televiziune nu pot fi sponsorizate de întreprinderi a căror activitate principală este fabricarea sau vânzarea țigărilor și a altor produse din tutun sau furnizarea de servicii pentru care directiva menționată anterior interzice publicitatea. Directiva 89/552/CEE interzice, de asemenea, vânzarea produselor din tutun prin teleshopping.
- (15) Caracterul transnațional al publicității este recunoscut prin Directiva 84/450/CEE a Consiliului din 10 septembrie 1984 privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative din statele membre referitoare la publicitatea înșelătoare⁽⁴⁾. Directiva 2001/37/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 iunie 2001 privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre în materie de fabricare, prezentare și vânzare a produselor din tutun⁽⁵⁾ conține dispoziții privind utilizarea unor descrieri înșelătoare pe etichetele produselor din tutun al căror efect transfrontalier a fost, de asemenea, recunoscut.
- (16) Directiva 98/43/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 iulie 1998 privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre în materie de publicitate și sponsorizare în favoarea produselor din tutun⁽⁶⁾ a fost anulată de Curtea de Justiție în cauza C-376/98 *Republica Federală Germania contra Parlamentul European și Consiliul Uniunii Europene*⁽⁷⁾. Trimiterile la Directiva 98/43/CE trebuie interpretate ca trimiteri la prezenta directivă.

(1) JO C 188, 22.7.1995, p. 1.

(2) JO L 311, 28.11.2001, p. 67.

(3) JO L 298, 17.10.1989, p. 23, astfel cum a fost modificată prin Directiva 97/36/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 202, 30.7.1997, p. 60).

(4) JO L 250, 19.9.1984, p. 17, astfel cum a fost modificată prin Directiva 97/55/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 290, 23.10.1997, p. 18).

(5) JO L 194, 18.7.2001, p. 26.

(6) JO L 213, 30.7.1998, p. 9.

(7) Culegere 2000, p. I-8419.

(17) În conformitate cu principiul proporționalității, în vederea îndeplinirii obiectivului fundamental reprezentat de buna funcționare a pieței interne, este necesar și adecvat să se reglementeze publicitatea și sponsorizarea în favoarea produselor din tutun. Prezenta directivă nu depășește ceea ce este necesar pentru îndeplinirea obiectivelor urmărite în conformitate cu articolul 5 al treilea paragraf din tratat.

(18) Prezenta directivă respectă drepturile fundamentale și principiile recunoscute în special prin Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene. Prezenta directivă este destinată în special asigurării dreptului fundamental la libertatea de exprimare,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Obiectul și domeniul de aplicare

(1) Scopul prezentei directive este armonizarea actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre cu privire la publicitatea în favoarea produselor din tutun și la promovarea acestora:

- (a) în presă și în alte publicații tipărite;
- (b) în emisiunile de radio;
- (c) în cadrul serviciilor societății informaționale și
- (d) prin intermediul sponsorizării în domeniul tutunului, inclusiv prin distribuția gratuită de produse din tutun.

(2) Prezenta directivă are ca scop asigurarea liberei circulații a mijloacelor de informare în cauză și a serviciilor aferente acestora și eliminarea obstacolelor din calea funcționării pieței interne.

Articolul 2

Definiții

În sensul prezentei directive, se aplică următoarele definiții:

- (a) „produse din tutun” înseamnă toate produsele destinate a fi fumate, prizate, supte sau mestecate, atunci când sunt, chiar și parțial, din tutun;
- (b) „publicitate” înseamnă orice tip de comunicare comercială al cărei scop sau efect direct sau indirect este promovarea unui produs din tutun;
- (c) „sponsorizare” înseamnă orice contribuție publică sau privată la orice manifestare, activitate sau în favoarea unui individ al cărei scop sau efect direct sau indirect este promovarea unui produs din tutun;

- (d) „serviciile societății informaționale” înseamnă servicii în sensul articolului 1 alineatul (2) din Directiva 98/34/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 iunie 1998 de stabilire a unei proceduri pentru furnizarea de informații în domeniul standardelor și reglementărilor tehnice și al normelor privind serviciile societății informaționale ⁽¹⁾.

Articolul 3

Publicitatea în mijloace de informare tipărite și prin intermediul serviciilor societății informaționale

(1) Publicitatea în presă și în alte publicații tipărite este limitată la publicațiile destinate exclusiv profesioniștilor din domeniul comerțului cu tutun și la publicațiile tipărite și publicate în țări terțe, în cazul în care publicațiile respective nu sunt destinate în principal pieței comunitare.

Orice altă publicitate în presă sau în alte publicații tipărite este interzisă.

(2) Publicitatea care nu este permisă în presă și în alte publicații scrise nu este permisă în cadrul serviciilor societății informaționale.

Articolul 4

Publicitatea radiodifuzată și sponsorizarea

(1) Se interzice orice formă de publicitate radiodifuzată în favoarea produselor din tutun.

(2) Emisiunile de radio nu pot fi sponsorizate de întreprinderi a căror activitate principală este fabricarea sau vânzarea produselor din tutun.

Articolul 5

Sponsorizarea manifestărilor

(1) Sponsorizarea manifestărilor sau a activităților în care sunt implicate sau care se desfășoară în mai multe state membre sau care au alte efecte transfrontaliere este interzisă.

(2) Distribuția gratuită de produse din tutun în cadrul sponsorizării manifestărilor menționate la alineatul (1) al cărei scop sau efect direct sau indirect este promovarea unui produs din tutun este interzisă.

Articolul 6

Raportare

Până la 20 iunie 2008, Comisia prezintă Parlamentului European, Consiliului și Comitetului Economic și Social un raport privind aplicarea prezentei directive. Raportul este însoțit de toate propunerile de modificare a prezentei directive pe care Comisia le consideră necesare.

⁽¹⁾ JO L 204, 21.7.1998, p. 37, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 98/48/CE (JO L 217, 5.8.1998, p. 18).

*Articolul 7***Sancțiuni și aplicare**

Statele membre stabilesc regimul sancțiunilor aplicabile încălcării dispozițiilor interne adoptate în temeiul prezentei directive și iau toate măsurile necesare pentru a asigura punerea în aplicare a acestora. Sancțiunile prevăzute trebuie să fie eficiente, proporționale și să aibă efect de descurajare. Statele membre informează Comisia cu privire la acest regim până la data prevăzută la articolul 10 și o informează fără întârziere cu privire la orice modificare ulterioară a acestora.

Regimul în cauză conține dispoziții care garantează că persoanele sau organizațiile care, în temeiul legislației interne, pot dovedi că au un interes legitim legat de eliminarea publicității, a sponsorizării sau a unei alte activități incompatibile cu prezenta directivă, au dreptul de a intenta o acțiune în justiție împotriva publicității sau a sponsorizării respective sau de a sesiza organul administrativ competent cu privire la publicitatea sau sponsorizarea respectivă pentru ca acesta fie să se pronunțe asupra plângerii, fie să demareze procedurile judiciare adecvate.

*Articolul 8***Libera circulație a produselor și serviciilor**

Statele membre nu interzic sau nu restricționează libera circulație a produselor sau a serviciilor care se conformează prezentei directive.

*Articolul 9***Trimiterile la Directiva 98/43/CE**

Trimiterile la Directiva 98/43/CE anulată se interpretează ca trimiteri la prezenta directivă.

*Articolul 10***Punerea în aplicare**

Statele membre pun în aplicare actele cu putere de lege și actele administrative necesare aducerii la îndeplinire a prezentei directive până la 31 iulie 2005. Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la aceasta.

Atunci când statele membre adoptă aceste măsuri, ele cuprind o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

*Articolul 11***Intrarea în vigoare**

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

*Articolul 12***Destinatari**

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 26 mai 2003.

Pentru Parlamentul European

Președintele

P. COX

Pentru Consiliu

Președintele

G. DRYG